

## 当历史再现

作者: [克里斯蒂娜·拉加德](#)

2018年11月5日



法国凡尔登附近的第一世界大战阵亡将士墓碑: 在第一次世界大战结束 100 周年之际, 各国领导人应当倾听历史的回声。 (摄影: Mathieu Pattier/SIPA/Newscom)

马克吐温曾经说过, “历史永远不会重演, 但常常惊人的相似。” 本周, 各国元首齐聚巴黎, 庆祝第一次世界大战结束 100 年, 他们应当倾听历史的回声, 避免重播过去的不和谐音符。

几个世纪以来, 技术进步和全球一体化两股力量塑造着全球经济的命运。这两股力量有望推动各国的繁荣, 但如果管理不善, 也有可能引发灾难。第一次世界大战就是全面爆发灾难的沉痛例子。

第一次世界大战之前的五十年是技术显著进步的时期, 如轮船、机车、电气化和电信。正是这个时期塑造了我们现代世界的轮廓。这也是前所未有的全球一体化时期, 许多人称之为第一个全球化时代。在这一时期, 货物、资金和人员可以在障碍相对很小的情况下

下跨境流动。1870 年至 1913 年, 在许多经济体, 出口占 GDP 比重大幅上升, 表明开放度在提高。

所有这些都创造了巨大的财富。但这些财富没有被均匀或公平地分配。这是工厂黑暗危险、强盗贵族盛行的时代。这是不平等显著加剧的时代。在 1910 年的英国, 最富有 1% 的人控制了全国近 70% 的财富。不平等程度之高, 空前绝后。

当时就同现在一样, 不断加剧的不平等以及技术变革和全球化带来的不均衡收益引发了强烈抵制情绪。战争爆发前, 各国争夺国家优势, 放弃了相互合作的想法, 而寻求零和支配地位。结果是灾难——现代技术全部被用于屠杀和破坏。

1918 年, 当领导人调查尸横遍野的罂粟地时, 他们未能得出正确的教训。他们再次将短期优势置于长期繁荣之上——退出贸易, 试图重建金本位制, 避开和平合作机制。正如国际货币基金组织的创始人之一约翰·梅纳德·凯恩斯针对《凡尔赛条约》写的那样, 坚持对德国实施金融制裁最终将导致灾难。他是完全正确的。

经历了又一次战争之灾, 世界各国领导人终于找到更持久的办法来解决共同面对的问题。联合国, 世界银行, 当然还有我现在领导的机构, 国际货币基金组织, 都为此做出了贡献。

第二次世界大战后创建的体系总是能够不断调整和适应。从上世纪 70 年代转向灵活汇率制度, 到成立世界贸易组织, 我们的前辈认识到, 全球合作必须不断演进才能生存。

当今的情况与第一次世界大战之前的时期有着惊人的相似之处——令人目不暇接的技术进步, 日益加深的全球一体化, 以及不断扩大的繁荣, 这使大量人口摆脱贫困, 但不幸的是, 也使许多人落在后面。安全网得到改善, 发挥了作用, 但在某些地方, 我们再次看到愤怒和挫折感加剧, 对全球化的抵制情绪高涨。我们再一次需要调整适应。

这就是为什么我最近在呼吁建立包容性更强、更以人为本、问责更明确的新多边主义。这种新的多边主义必须重振以前的合作精神, 同时应对更广泛的挑战——从金融一体化和金融科技, 到腐败和气候变化的代价。

我们最近关于赋权于女性的宏观经济收益和全球贸易体系现代化的研究为创建更好的体系提供了新的思路。

我们每个人——每个领导者和每个公民——都有责任为这次重建做出贡献。

毕竟, 1918 年的情况如今依然存在: 国家的和平共处, 数百万人的经济前景, 显然都取决于我们是否能够在共同的历史中发现相似之处。

\*\*\*\*\*



**克里斯蒂娜·拉加德**是国际货币基金组织总裁。在第一个五年任期结束后，她于 2016 年 7 月再次当选基金组织总裁，开始其第二任期。她是法国人，2007 年 6 月至 2011 年 7 月担任法国财政部长，之前还曾担任过两年法国外贸部部长。

作为一名反托拉斯法和劳工法的律师，拉加德女士有着丰富的职业生涯，名声斐然。她曾是贝克麦坚时国际律师事务所的合伙人，并于 1999 年 10 月受该律师事务所合伙人推选而担任该事务所主席。在 2005 年 6 月受命就任其第一个法国部长职务之前，她一直担任该事务所的最高职务。拉加德女士拥有法国埃克斯政治学院（IEP）和巴黎第十大学法学院的学位。在 1981 年加入贝克麦坚时国际律师事务所之前，她也曾执教于巴黎第十大学法学院

在这里查看完整简历。